



## Il Dirigente dell'U.O Politiche dell'Immigrazione

### Premesso che:

Il Comune di Ravenna ai sensi della Legge Regionale n.12/2002 “ Interventi regionali per la cooperazione con i Paesi in via di sviluppo e i Paesi in via di transizione, la solidarietà internazionale e la promozione e la cultura di pace, aderisce al Coordinamento nazionale degli Enti locali per la Pace e partecipa ai Tavoli Paese promossi dalla Regione. Sostiene come promotore *progetti di cooperazione decentrata* : “Io Mamma. Dalla salute materna alla salute del bambino: assistenza e formazione pediatrica alla popolazione rifugiata saharawi- Area paese campi profughi in Algeria; “3S per Diol Kadd; Salute Sviluppo rurale e Scuola- Area Paese Senegal - Progetto “Rete Tifariti 2” - Area paese Saharawi, Progetto “Educazione e formazione dei bambini e giovani Saharawi” che prevedono una durata di 12 mesi. Collabora e sostiene progetti relativi alla cittadinanza ed ai diritti delle donne della Striscia di Gaza – Palestina e Senegal con ONG e associazioni del territorio regionale. *Progetta nell'ambito delle aree paese Senegal, Saharawi e Balcani in previsione di nuovi bandi regionali ed europei.*

La voce “Cooperazione decentrata” del progetto strategico previsto nel PEG 2015 del Centro di Responsabilità 08149 - Politiche per l'Immigrazione, prevede specificatamente l'attuazione di progetti di cooperazione decentrata nell'ambito dei tavoli Paese regionali (Saharawi, Senegal, Palestina) e il rinnovo di una collaborazione coordinata e continuativa di un esperto per la gestione di progetti di cooperazione di genere in collaborazione con associazioni di donne a Ravenna , in Emilia Romagna e nei Paesi Terzi.

***In esecuzione della determinazione dirigenziale DIP/ 2015 del 10.06/2015, ID 992113536.***

### rende noto

**che si intende effettuare, mediante RAPPORTO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA, senza vincolo di subordinazione, l'attività di gestione , organizzazione e collaborazione nell'ambito dei seguenti progetti di cooperazione decentrata:**

“Io Mamma. Dalla salute materna alla salute del bambino: assistenza e formazione pediatrica alla popolazione rifugiata saharawi- Area paese campi profughi in Algeria;

“3S per Diol Kadd; Salute Sviluppo rurale e Scuola- Area Paese Senegal - Progetto “Rete Tifariti 2” - Area paese Saharawi;

Progetto Tifaryti2 - Area paese campi profughi in Algeria- in collaborazione con l'Associazione El Ouali di Bologna

Progetto “Educazione e formazione dei bambini e giovani Saharawi”Area paese campi profughi in Algeria - di cui il Comune di Ravenna è partner, dell'Associazione Nexus di Bologna

Progetti relativi alla cittadinanza ed ai diritti delle donne della Striscia di Gaza – Palestina e Senegal di cui il Comune di Ravenna è partner con ONG Educaid di Rimini.



# COMUNE DI RAVENNA

Area Servizi e partecipazione dei cittadini  
U.O. Politiche per l'Immigrazione  
Via Oriani 44 – 48121 Ravenna

RAVENNA  
2015

CAPITALE  
ITALIANA  
DELLA  
CULTURA

L'incarico avrà una durata di **12 (dodici) mesi** con decorrenza dalla data di sottoscrizione del contratto ad opera delle parti (Dirigente ed incaricato), che avrà luogo indicativamente **nel mese di luglio 2015**.

## Requisiti richiesti

**Per poter presentare la propria candidatura per l'incarico è necessario essere in possesso di un titolo di studio di Laurea Magistrale in Cooperazione Internazionale, Tutela dei Diritti Umani e dei Beni Etno-Culturali nel Mediterraneo e in Eurasia, Scienze per la cooperazione internazionale o essere laureando dello stesso Corso di Laurea Magistrale .**

Saranno inoltre considerati titoli preferenziali i seguenti requisiti:

- aver maturato esperienze lavorative nel campo della cooperazione decentrata, con particolare riferimento all'area del Saharawi , Senegal e Palestina;
- avere partecipato a stage, corsi di formazione attinenti all'oggetto del presente bando;
- buona attitudine relazione organizzativa;
- conoscenza della lingua inglese, francese, spagnola o araba (scritta e parlata);

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente avviso.

## Funzioni

L'incaricato dovrà svolgere i seguenti compiti:

1. Missioni all'estero
2. Predisposizione dei materiali necessari per le missioni nei Campi saharawi- Algeria, in Senegal e adempimenti organizzativi relativi ai partecipanti delle missioni;
3. Progettazione nell'ambito della cooperazione decentrata in continuità ai progetti esistenti. Rapporti con la Regione E. Romagna, predisposizione della rendicontazione di spese complessive relative ai progetti finanziati dalla Regione.
4. Organizzazione di seminari, momenti formativi e scambi culturali del nostro territorio;
5. Attività di docenza e progettazione di laboratori per le scuole del territorio ravennate;
6. Attività di collegamento con i referenti locali ed i partner dei progetti di cooperazione decentrata italiani ed esteri;
7. Cura e organizzazione dell'accoglienza degli ospiti stranieri relativi ai progetti;
8. Documentazione e pubblicizzazione delle iniziative sul territorio in orario serale.



## Compenso e pagamenti

All'incaricato verrà corrisposto un compenso totale di € **14.892,00 al lordo** delle ritenute fiscali e dei contributi previdenziali previsti per legge ed onnicomprensivo.

## Cause di risoluzione

L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di recedere dai contratti stipulati a seguito del conferimento degli incarichi in argomento, anche prima della scadenza con un preavviso di almeno 30 giorni, nel caso in cui gli incaricati non ottemperino agli adempimenti previsti dai relativi contratti, su motivata richiesta del Direttore Generale del Comune.

L'Amministrazione si riserva inoltre di recedere dai contratti in argomento, anche prima della scadenza, per motivate esigenze organizzative, con preavviso di almeno 90 giorni.

Lo stesso termine pari ad almeno 90 giorni dovrà essere rispettato dagli incaricati, nel caso in cui, per giustificato motivo, intendano recedere dai relativi contratti.

**In quest'ultimo caso spetta agli incaricati il corrispettivo economico per la prestazione già fornita e determinato in relazione al risultato utile derivato.**

## DOMANDA

La domanda per il conferimento dell'incarico dovrà essere indirizzata al Comune di Ravenna - U.O. Politiche dell'Immigrazione – Via A. Oriani, 44 - 48121 Ravenna, e contenere:

**a) una dichiarazione in carta semplice, rilasciata ai sensi del DPR 28.12.2000 n. 445 con le seguenti indicazioni:**

1. cognome e nome
2. l'**indirizzo mail** al quale devono essere inviate eventuali comunicazioni e recapito telefonico;
3. la cittadinanza posseduta;
4. di non essere escluso dall'elettorato politico attivo;
5. di possedere l'esperienza richiesta fornendo tutti gli elementi a comprova;
6. di non trovarsi nella condizione di impossibilità a contrarre con la Pubblica Amministrazione nonché in situazioni incompatibili per legge con l'affidamento dell'incarico oggetto del presente invito;
7. di autorizzare il trattamento e la diffusione anche in internet dei dati personali, ai sensi del D.Lgs. 196/03;

**b) il curriculum professionale comprensivo di percorso formativo ed esperienze lavorative. I titoli possono essere prodotti su carta semplice riportando la seguente dicitura: "copia conforme all'originale in mio possesso" e firmati in calce, oppure con dichiarazione sostitutiva in carta semplice ai sensi di legge;**



## COMUNE DI RAVENNA

Area Servizi e partecipazione dei cittadini  
U.O. Politiche per l'Immigrazione  
Via Oriani 44 – 48121 Ravenna

RAVENNA  
2015

CAPITALE  
ITALIANA  
DELLA  
CULTURA

c) fotocopia non autenticata di un valido documento di riconoscimento.

**Saranno considerati esclusivamente i titoli acquisiti o maturati alla data di scadenza del presente avviso.**

*L'Amministrazione si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati e di disporre in ogni momento, con provvedimento motivato, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.*

### PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

**La domanda può essere presentata:**

- tramite raccomandata AR indirizzata al Comune di Ravenna, U.O. Politiche dell'Immigrazione, Via A. Oriani, 44 - 48121 Ravenna, con l'indicazione, sul frontespizio della *busta chiusa*, dell'oggetto dell'avviso;
- direttamente al Protocollo Generale del Comune di Ravenna – P.zza del Popolo, 1 – 48121 Ravenna con l'indicazione, sul frontespizio della *busta chiusa*, dell'oggetto dell'avviso, nei seguenti giorni ed orari di apertura : dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,30 /giovedì dalle ore 15,00 alle ore 17,00.
- Tramite PEC all'indirizzo: [comune.ravenna@legalmail.it](mailto:comune.ravenna@legalmail.it), con oggetto: “DOMANDA / DOCUMENTAZIONE INERENTE ALLA COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER IL COORDINAMENTO DELLE ATTIVITA' DI GESTIONE E ORGANIZZAZIONE DI PROGETTI DI COOPERAZIONE DECENTRATA

La domanda dovrà pervenire, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 12.30 del giorno 26/06/2015.**

**Nota: La busta chiusa contenente la domanda ed i documenti per la selezione deve riportare sulla facciata l'indicazione:** “CONTIENE DOMANDA / DOCUMENTAZIONE INERENTE ALLA COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER IL COORDINAMENTO DELLE ATTIVITA' DI GESTIONE E ORGANIZZAZIONE DI PROGETTI DI COOPERAZIONE DECENTRATA.

L'Amministrazione non assume responsabilità alcuna per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o, comunque, imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.



## COMUNE DI RAVENNA

Area Servizi e partecipazione dei cittadini  
U.O. Politiche per l'Immigrazione  
Via Oriani 44 – 48121 Ravenna

RAVENNA  
2015

CAPITALE  
ITALIANA  
DELLA  
CULTURA

### CRITERI DI SCELTA

La selezione dei candidati avverrà mediante comparazione dei curricula formativo – professionali con riferimento ai titoli di studio ed incarichi espletati rilevanti ai fini della professionalità richiesta, e di tutti gli ulteriori elementi che concorrano a definire la professionalità del candidato.

Per gli eventuali colloqui, i candidati, selezionati sulla base della procedura comparativa dei curricula, saranno convocati tramite mail: la mancata presenza equivarrà a rinuncia alla selezione anche se la stessa fosse dipendente da causa di forza maggiore.

### PUBBLICAZIONE GRADUATORIA DEFINITIVA

L'esito della selezione e relativo verbale saranno pubblicati sul sito del Comune di Ravenna ([www.comune.ra.it](http://www.comune.ra.it)). L'incarico avrà la durata prevista di mesi 12 (dodici).

**La graduatoria verrà utilizzata esclusivamente per il posto in oggetto.** Il Comune potrà utilizzare la graduatoria per coprire il posto che si rende, eventualmente, vacante a seguito di cessazione del vincitore nei limiti comunque della programmazione annuale prevista da codesto bando.

### INFORMAZIONI FINALI

Per ulteriori informazioni e delucidazioni gli interessati possono rivolgersi all'U.O. Politiche dell'Immigrazione – Via A. Oriani, 44 - 48121 Ravenna – Tel 0544/485304 (Elisa Fava )- Email [efava@comune.ra.it](mailto:efava@comune.ra.it) - nei seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle 08.30 alle 13.00.

**Ravenna,10/06/2015**

**IL DIRIGENTE  
DIRETTORE GENERALE  
CARLO BOATTINI**